



## FICHE D'INSCRIPTION VACANCES DE PENTECÔTE 2022

Chers parents,

Par la présente, nous avons le plaisir de vous informer que les 3 annexes de la Maison Relais Schengen seront ouvertes pendant les vacances de Pentecôte du **23.05.2022** au **27.05.2022** de **7h00** à **19h00**.

**Les Maisons Relais Remerschen, Elvange et Bech-Kleinmacher accueilleront les enfants durant cette période de vacances, sous réserve d'une inscription suffisante pour chaque annexe. Les parents seront informés au cas où un changement devra se faire au niveau du lieu d'encadrement.**

**Veillez s.v.p. remettre cette fiche à la Maison Relais au plus tard vendredi 22.04.2022.**

Il est indispensable de respecter **la date limite d'inscription**.  
Une inscription dépassant le délai (22.04.2022) ne sera plus prise en compte.

## EINSCHREIBUNGSFORMULAR PFINGSTSFERIEN 2022

Liebe Eltern,

Mit Freude teilen wir Ihnen mit, dass die 3 Zweigstellen der Maison Relais Schengen während den Pfingstferien vom **23.05.2022 bis zum 27.05.2022 von 7:00 bis 19:00 Uhr** geöffnet sind.

**Die Maison Relais Remerschen, Elvange und Bech-Kleinmacher werden die Kinder in dieser Ferienzeit aufnehmen, sofern eine Mindestanzahl an Anmeldungen für jede Zweigstelle vorliegt. Den Eltern wird mitgeteilt falls der Betreuungsort für Ihr Kind ändern sollte.**

Wir bitten Sie das Formular bis **Freitag 22.04.2022 in der Maison Relais abzugeben.**

**Die Einschreibungsfrist muss eingehalten werden.** Eine Einschreibung nach der Frist (22.04.2022) wird nicht berücksichtigt werden.

**Fiche inscription vacances de Pentecôte**  
*Einschreibungsformular Pfingstferien*

**Nom de l'enfant/Name vom Kind:**

**Cycle:**            **Précoce**                    **C1.1**            **C1.2**            **C2.1**            **C2.2**            **C3.1**            **C3.2**            **C4.1**            **C4.2**

**Maison Relais:**                            **Remerschen**                            **Bech-Kleinmacher**                            **Elvange**

Fiche de présence de la semaine du/Anwesenheitsliste für die Woche vom **23.05.2022**                    au/bis zum **27.05.2022**

	07:00-08:00	08:00-09:00	09:00-10:00	10:00-11:00	11:00-12:00	12:00-14:00	14:00-15:00	15:00-16:00	16:00-17:00	17:00-18:00	18:00-19:00
<b>Lundi/Montag</b>											
<b>Mardi/Dienstag</b>											
<b>Mercredi/Mittwoch</b>											
<b>Vendredi/Freitag</b>											

Noms des parents ou tuteurs/Name der Eltern oder Erziehungsberechtigte:

Date/Datum:

Signature/Unterschrift